



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	3897	06/11/2023

### **OGGETTO/BETREFF:**

RIPRISTINO COLLETTORE PIAZZALE DELLA FUNIVIA DEL COLLE CON REGIMAZIONE ACQUE PIOVANE LUNGO VIA CAMPEGNO DAL KM0 AL KM1,20 - € 2.039.444,95- APPROVAZIONE DELLE MODALITÀ DI GARA

WIEDERHERSTELLUNG DES GEWÄSSERROHRES DES PARKPLATZES ENTLANG DER KAMPENNERSTRASSE VOM KM 0 BIS KM 1,20 - EURO 2.039.444,95 - GEHEMIGUNG DER ART DER VERGABE

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per gli anni 2023/2025

vsto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.98/48221 del 02.12.2003;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 1344 del 13.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2023-2025 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 i.g.F., mit dem die Verfahren festgestellt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1344 vom 13.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 "Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016" (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);
- la delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 "Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione..."

Premesso che :

Che con delibera della Giunta nr. 310 del 21/06/2021 è stato approvato e finanziato il progetto preliminare per i lavori di **RIPRISTINO COLLETTORE PIAZZALE DELLA FUNIVIA DEL COLLE CON REGIMAZIONE ACQUE PIOVANE LUNGO VIA CAMPEGNO DAL KM0 AL KM1,20**, per un importo complessivo di Euro **2.039.444,95**;

Che con delibera della Giunta nr. 626 del 28/11/2022 è stato approvato e finanziato il progetto definitivo aggiornato

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.
- das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.
- das Ministerialdekret vom 17 Juni 2016 "Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016" (16A05398- GU n. 174 del 27-7-2016);
- den Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 1308/2014 „Vertragsbedingungen für Projektierung.[...]“.

Mit Beschluß Nr. 310 vom 03/05/2021 wurde das Vorprojekt betreffend die Arbeiten zur „ **WIEDERHERSTELLUNG DES GEWÄSSERROHRES DES PARKPLATZES ENTLANG DER KAMPENNERSTRASSE VOM KM 0 BIS KM 1,20**“ in Höhe von **2.039.444,95** genehmigt und finanziert

Mit Beschluß Nr. 626 vom 28/11/2022 wurde das neue Vorprojekt genehmigt und finanziert

con delibera della Giunta Comunale n. 656 del 30/10/2023 è stato approvato il progetto esecutivo che prevede una spesa complessiva di € **2.039.444,95** (IVA 22% compresa) così ripartita:

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 656 vom 30/10/2023 wurde das Ausführungsprojekt genehmigt, Das Projekt sieht eine Gesamtausgabe von € **2.039.444,95-** (MwSt. 22% Inbegriffen) vor, die folgendermaßen unterteilt ist:

a. Lavori totali - Arbeiten Gesamtbetrag	Euro	1.600.101,85
a1. Lavori - Arbeiten	Euro	1.570.834,83
a2. Sicurezza - Sicherheitskosten	Euro	29.267,02
b. per somme a disposizione dell'Amministrazione / der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen		439.343,10
b1) spese tecniche - technische Ausgaben	Euro	170.628,01
b2) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	24.467,16
b3) indagini geotecniche - geotechnische Untersuchungen	Euro	5.997,39
b4) indennizzi - Entschädigungen	Euro	34.000,00
b5) IVA 10% per a) - MwSt. 10% zu a)	Euro	160.010,18
b6) IVA 22% per b1+b2+b3 - MwSt. 22% zu b1+b2+b3	Euro	44.240,36
<b>Totale - Summe a + b</b>	<b>Euro</b>	<b>2.039.444,95</b>

Che il Comune di Bolzano fungerà da stazione appaltante per il 1° lotto delle nuove infrastrutture (acquedotto e fognatura nera) sia per SEAB che per l'Autostrada del Brennero.

Mentre con SEAB viene formalizzato l'accordo per suddividere le spese già in fase di esecuzione lavori, con l'autostrada del Brennero è in fase di stipula la convenzione che prevede un rimborso a consuntivo da parte di A22 nella misura del 50% per i lavori sul collettore esistente e relativo prolungamento fino al fiume Isarco; l'importo lavori presunto (al netto di IVA) a carico di A22 ammonta ad Euro 266.641,47 Euro.

Come gara d'appalto l'importo complessivo dei lavori ammonta ad Euro 2.606.512,39, di cui 1.006.410,54 Euro a carico di SEAB e 266.641,47 Euro a carico di A22.

L'importo netto dei lavori a carico del Comune ammonta ad Euro 1.333.460,38 che rispetta le norme statuarie del Comune di Bolzano.

precisato altresì che i lavori sono previsti nel piano triennale delle opere pubbliche 2023 -

Die Gemeinde Bozen wird sowohl für die SEAB als auch für die Brennerautobahn als Auftraggeber für das erste Los der neuen Infrastruktur (Wasserwerk und Kanalisation) auftreten.

Während mit der SEAB eine Vereinbarung zur Aufteilung der Kosten bereits während der Ausführung der Arbeiten getroffen wird, wird mit der Brennerautobahn eine Vereinbarung ausgearbeitet, die eine Erstattung von 50 % der Kosten für die Arbeiten am bestehenden Kollektor und dessen Verlängerung bis zum Eisack vorsieht; der voraussichtliche Betrag der Arbeiten (ohne MwSt.), der von der A22 zu tragen ist, beläuft sich auf 266.641,47 Euro.

Der Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten beläuft sich auf 2.606.512,39 Euro, wovon 1.006.410,54 Euro auf die SEAB und 266.641,47 Euro auf die A22 entfallen.

Der Nettobetrag der von der Gemeinde zu tragenden Arbeiten beläuft sich auf 1.333.460,38 Euro.

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2023 -2024- 2025 der

2024 - 2025 con codice CUI  
L00389240219202100020 e CUP  
I55F21000790004;

che i lavori sono da affidare per l'importo di Euro 2.606.512,39 (I.V.A. esclusa) di cui Euro 38.287,52 (IVA esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso

che il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Stefano Stringari nominato con determinazione dirigenziale 6.0 n 1344 del 13.04.2023;

ravvisata, pertanto, la necessità di attivare la procedura necessaria per affidare i lavori sopraindicati;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

IL DIRETTORE D'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1. - di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una gara mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 della L.P. 16/2015 s.m.i per i lavori di **RIPRISTINO COLLETTORE PIAZZALE DELLA FUNIVIA DEL COLLE CON REGIMAZIONE ACQUE PIOVANE LUNGO VIA CAMPEGNO DAL KM0 AL KM1,20**
2. - di prendere atto che i lavori sono da affidare complessivamente per l'importo di Euro 2.606.512,39 (I.V.A. esclusa), di cui Euro

Gemeinde Bozen mit CUI Kodex  
L00389240219202100020 und CUP  
I55F21000790004 enthalten

Die zu verdingenden Arbeiten im Wert von 2.606.512,39 Euro (ohne MwSt.) von dessen 38.287,52 Euro (ohne MwSt.) für Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen, zu vergeben sind.

Der Einziger-Projektsverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Stefano Stringari, welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 1344, vom 13.04.2023, ernannt wurde.

Daher besteht die Notwendigkeit, das einschlägige Verfahren, um die obengenannten Arbeiten , einzuleiten.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit;

Dies voraugeschickt

VERFÜGT

DER AMTSDIREKTOR

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs 8 der "Gemeindeverordnung über das Vertragswesen":

1. aus den vorher dargelegten Gründen, einen Wettbewerb durch Verhandlungsverfahren gemäß Art 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. für die Arbeiten zur **WIEDERHERSTELLUNG DES GEWÄSSERROHRES DES PARKPLATZES ENTLANG DER KAMPENNERSTRASSE VOM KM 0 BIS KM 1,20** auszuschreiben
2. - anzumerken dass, die zu verdingenden Arbeiten im Wert von insgesamt 2.606.512,39 Euro (ohne MwSt.), davon

- 38.287,52 (I.V.A. esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso,
- 38.287,52 Euro (ohne MwSt.) für Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen sind, zu vergeben sind,
3. di avvalersi *in attuazione dell'art. 1, comma 1, lettera a) e dell'art. 26 della L.P. 16/2015 ss.mm.ii.* della facoltà di *non applicare le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte* previste dalla Linea Guida Nr. 7 „Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica“ e di *rinunciare* all'esclusione automatica delle offerte anomale;
  3. in Umsetzung des Art. 1, Abs. 1, Buchst. a) und des Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015 die Vergabestelle behält sich die Möglichkeit, die in der Anwendungsrichtlinie Nr. 7 „Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses vorgesehenen Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote nicht anzuwenden und auf den automatischen Ausschluss zu verzichten.
  4. di individuare ai sensi degli artt. 26 e 27 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. almeno 10 operatori economici da invitare alla procedura negoziata mediante l'elenco telematico degli operatori economici
  4. und weiters gemäß Art. 26 und 27, Abs 5 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. mindestens Nr. 10 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer für die Einladung zum Verhandlungsverfahren auszuwählen
  5. di stabilire che le clausole negoziali essenziali sono contenute nel capitolato speciale parte I e II che forma parte integrante del presente provvedimento.
  5. festzustellen, daß die essentiellen vertraglichen Klauseln im der Sondervergabebedingungen Teil I und Teil II enthalten sind, welcher Teil der vorliegenden Maßnahme ist;
  6. di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione nella scelta degli operatori economici da invitare nella procedura negoziata;
  6. bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben
  7. di fissare il termine per la ricezione delle offerte in minimo 15 giorni;
  7. einen Abgabetermin für die Angebote in mindestens 15 Tage festzulegen
  8. di dare atto che il termine dilatorio di 35 giorni per la stipula del contratto non trova applicazione ai sensi dell'art. 39 comma 4 della L.P. 16/2015 e dell'art 55 comma 2 del dlgs 36/2023;
  8. festzuhalten, dass die Stillhaltefrist von 35 Tagen laut Artikel 39, Absatz 4 des L.G. 16/2015 i.g.F. und laut Artikel 55, Absatz 2 des GvD 36/2023 keine Anwendung findet,
  9. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18 del dlgs 36/2023
  9. festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs laut Artikel 18, des GvD 36/2023 abgeschlossen wird
  10. di riservare all'amministrazione la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;
  10. der Verwaltung das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen,
  11. il Dirigente competente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione alla procedura di affidamento;
  11. Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Amtsdirektor, das Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten in Bezug auf das obengenannte Verfahren;
  12. di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa a
  12. festzulegen, dass die Ausgabenverpflichtung nach dem endgültigen

- seguito dell'aggiudicazione definitiva.
13. - di dare atto che i lavori sono previsti nel piano triennale delle opere pubbliche 2023 - 2024 - 2025 con codice CUI L00389240219202100020 e CUP I55F21000790004
14. - di dare atto che la spesa è già stata finanziata con delibera della Giunta Comunale 626 del 28/11/2022
15. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
16. Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Zuschlag erfolgt.
13. zu anerkennen dass, die Arbeiten im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2023 - 2024 - 2025 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex L00389240219202100020 e con CUP I55F21000790004 enthalten sind;
14. - zu anerkennen, dass die notwendige Ausgabe mit Beschluss Nr. 626 vom 28/11/2022 verpflichtet wurde.
15. zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
16. Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
STRINGARI STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

f99b962e687d48c16a30d29ba2b68ac905de6345f5e57053e63c37b716f7cd7c - 11841381 - det\_testo\_proposta\_03-11-2023\_13-22-16.doc  
e41d27f9fa17b2bf2464a8ede10dc47ca5af9acd3b430a47d4ba2af00a507b31 - 11841382 - det\_Verbale\_03-11-2023\_13-22-38.doc